

Міністерство освіти і науки України  
Харківський національний автомобільно-дорожній університет  
Факультет механічний  
Кафедра іноземних мов

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Перший проректор

професор

Анжеліка БАТРАКОВА

» 2024 року



*Ехан*

**РОБОЧА ПРОГРАМА**

<b>навчальної дисципліни</b>	<u>Основи прикладної лінгвістики</u> <small>(назва навчальної дисципліни згідно освітньої програми)</small>
<b>статус дисципліни</b>	<u>обов'язкова</u> <small>(обов'язкова / вибіркова)</small>
<b>рівень вищої освіти</b>	<u>перший (бакалаврський)</u> <small>(перший (бакалаврський) / другий (магістерський) / третій (освітньо-науковий))</small>
<b>галузь знань</b>	<u>03 «Гуманітарні науки»</u> <small>(шифр і назва галузі знань)</small>
<b>спеціальність</b>	<u>035 «Філологія»</u> <small>(шифр і назва спеціальності)</small>
<b>спеціалізація</b>	<u>035.10 Прикладна лінгвістика</u> <small>(шифр і назва спеціалізації)</small>
<b>освітня програма</b>	<u>Філологія (Прикладна лінгвістика)</u> <small>(назва освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми)</small>
<b>мова навчання</b>	<u>українська, англійська (окремі компоненти)</u>

*Handwritten mark*

**1. Мета вивчення навчальної дисципліни** є набуття студентами знань про історію виникнення, зміст, види та проблеми прикладної лінгвістики і методи вирішення означених проблем.

**2. Передумови для вивчення освітнього компоненту:**

для успішного оволодіння дисципліною студенти повинні оперувати знаннями, навичками та вміннями, отриманими у ході вивчення курсів: ОК 6 Вступ до мовознавства, ОК 7 Основи інформаційних технологій.

**3. Опис навчальної дисципліни**

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни
	денна форма навчання
<b>Кількість кредитів / год.</b>	3 кредити / 90 годин
<b>Семестр викладання дисципліни</b>	<u>4</u> (порядковий номер семестру)
<b>Розподіл часу за навчальним планом:</b>	
– лекції, год.	
– практичні (семінарські) заняття, год.	32
– лабораторні заняття, год.	
– самостійна робота, год.	58
– курсовий проєкт, год.	
– курсова робота, год.	
– розрахунково-графічна робота (контрольна робота), год.	
– підготовка та складання екзамену, год.	
Підсумковий контроль (залік або екзамен)	залік

**4. Компетентності:**

**Загальні компетентності:**

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

**Спеціальні (фахові) компетентності:**

СК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

СК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

СК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

### 5. Очікувані результати навчання з дисципліни:

ПРН 6. Використовувати інформаційні і комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови і мовлення і використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

### 6. Методи навчання:

МН1 – комунікативний метод (здійснення інтерактивної діяльності, навчальна дискусія, пояснення);

МН2 – практичний метод (виконання практичних завдань, написання наукових робіт);

МН3 – аудіо-візуальний метод (зорова невербальна наочність, сприйняття мови на слух: ілюстрації, аудіо, відео).

МН4 – метод спостереження (цілеспрямоване сприйняття мовних та мовленнєвих явищ, їх імітація та практична реалізація);

МН5 – самостійна робота як метод навчання (самостійне опрацювання теоретичного матеріалу з метою його практичного використання).

### 7. Критерії оцінювання результатів навчання

Поточний контроль																Разом за дисципліну
Т 1	Т 2	Т 3	Т 4	Т 5	Т 6	Т 7	Т 8	Т 9	Т 10	Т 11	Т 12	Т 13	Т 14	Т 15	Т 16	100
6	6	6	6	6	6	6	8	6	6	6	6	6	6	6	8	

1. Підсумковий контроль знань здобувачів з навчальної дисципліни здійснюється у формі заліку.

2. Здобувач вищої освіти отримує залік з дисципліни за результатами поточного оцінювання. Середня оцінка за поточну діяльність конвертується у бали за 100- бальною шкалою, відповідно до таблиці перерахунку.

3 Умовою отримання заліку є:

– відпрацювання всіх пропущених занять;

– середня поточна оцінка з дисципліни не нижче «3» (60 балів).

Рейтингова оцінка з дисципліни та її переведення в оцінки за національною шкалою і шкалою ECTS здійснюється згідно з Положенням про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти ХНАДУ.

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою		Оцінка за шкалою ECTS	
	екзамен	залік	Оцінка	Критерії
<b>90-100</b>	<b>Відмінно</b>	<b>Зараховано</b>	<b>A</b>	Теоретичний зміст курсу освоєний цілком, без прогалин, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформовані, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до максимального
<b>80-89</b>	<b>Добре</b>	<b>Зараховано</b>	<b>B</b>	Теоретичний зміст курсу освоєний цілком, без прогалин, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість виконання більшості з них оцінено числом балів, близьким до максимального
<b>75-79</b>			<b>C</b>	Теоретичний зміст курсу освоєний цілком, без прогалин, деякі практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформовані недостатньо, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість виконання жодного з них не оцінено мінімальним числом балів, деякі види завдань виконані з помилками
<b>67-74</b>			<b>D</b>	Теоретичний зміст курсу освоєний частково, але прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки
<b>60-66</b>	<b>Задовільно</b>	<b>Зараховано</b>	<b>E</b>	Теоретичний зміст курсу освоєний частково, деякі практичні навички роботи не сформовані, багато передбачених програмою навчання навчальних завдань не виконані, або якість виконання деяких з них оцінено числом балів, близьким до мінімального.

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою		Оцінка за шкалою ЄКТС	
	екзамен	залік	Оцінка	Критерії
35–59	Незадовільно	Не зараховано	<b>FX</b>	Теоретичний зміст курсу освоєний частково, необхідні практичні навички роботи не сформовані, більшість передбачених програм навчання навчальних завдань не виконано, або якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до мінімального; при додатковій самостійній роботі над матеріалом курсу можливе підвищення якості виконання навчальних завдань (з можливістю повторного складання)
0–34			<b>F</b>	Теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, усі виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не приведе до якого-небудь значущого підвищення якості виконання навчальних завдань (з обов'язковим повторним курсом)

### 8. Засоби діагностики результатів навчання:

Опитування, перевірка виконання вправ і завдань, написання самостійних робіт, презентації результатів виконаних завдань та досліджень, поточне тестування, модульне тестування, залік.

### 9. Розподіл дисципліни у годинах за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять

№ теми	Назва тем (ЛК, ЛР, ПР, СЗ, СР)	Кількість годин	Література
		очна	
1	2	3	
1	ПР Вступ: прикладна лінгвістика – загальні відомості.	2	1.1., 1.2, 2.2.
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
2	ПР Прикладна лінгвістика як наука.	2	1.3.,2.1, 2.2.
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
3	ПР Історія прикладної лінгвістики.	2	1.5, 2.1, 2.2
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
4	ПР Структура та напрями прикладної лінгвістики.	2	1.4, 1.5, 2.2
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
5	ПР Методи прикладної лінгвістики.	2	1.3, 1.5, 2.1
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
6	ПР Комп'ютерна лінгвістика.	2	1.4, 1.5, 2.2

	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
7	ПР Перекладознавство.	2	1.3.,2.1, 2.2.
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
8	ПР Лексикографія.	2	1.1., 2.1, 2.2
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
9	ПР Корпусна лінгвістика.	2	1.2, 2.1, 2.2.
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
10	ПР Термінознавство і термінографія.	2	1.5, 2.1, 2.3
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
11	ПР Актуальні проблеми прикладної лінгвістики.	2	1.3, 1.5, 2.2
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
12	ПР Етнолінгвістичний підхід у прикладній лінгвістиці.	2	1.1, 2.1, 2.4
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
13	ПР Соціолінгвістичний підхід у прикладній лінгвістиці.	2	1.2, 1.3, 2.2
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	4	
14	ПР Психолінгвістичний підхід у прикладній лінгвістиці.	2	1.1, 1.5, 2.1
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	2	
15	ПР Нейролінгвістичне програмування.	2	1.5, 2.2, 3.1
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	2	
16	ПР Напрями розвитку прикладної лінгвістики.	2	1.2, 1.3, 2.2
	СР Робота з методичними матеріалами за темою.	2	
<b>Усього за семестр</b>		90	
<b>УСЬОГО за дисципліною</b>		90 ПР-32 СР-58	

## 10. Орієнтовна тематика індивідуальних та/або групових занять

(за потреби)

### 11. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення \_\_\_\_\_

(за потреби)

### 12. Рекомендовані джерела інформації

#### 1. Базова література

- 1.1. Васенко Л. Вступ до прикладної лінгвістики. Харків, 2014. 228 с.
- 1.2. Гарбера І. Основи прикладної лінгвістики: Практикум. Вінниця, 2020. 138 с.
- 1.3. Основи інформатики та прикладної лінгвістики зі змістовим модулем: копірайтинг : конспект лекцій / укладачі : А. В. Прокопенко, Л. І. Гарцунова. – Суми : Сумський державний університет, 2020. – 108 с.

1.4. Хайрова Н., Петрасова С., Оробінська О. Методичні вказівки до виконання лабораторних робіт з курсу. «Корпусна лінгвістика» для студентів спеціальності «Прикладна та комп'ютерна лінгвістика». Харків, 2021. 46 с.

1.5. Nelson J. Internet Marketing for Plumbing & HVAC Contractor: How to Triple Your Sales by Getting Your Internet Marketing Right. Independently published, 2021. 196 p.

## 2. Допоміжна література

2.1. Garavito de, J.B., John W. Schweiter. Introducing Linguistics. Theoretical and Applied Approaches. Cambridge University Press, 2021. 638 p.

2.2. Gobbo F. Introduction to Interlinguistics. Grin Verlag Publisher, 2020. 164 p.

2.3. Gollin-Kies S., Hall D. R., Moore S. H. Language for Specific Purposes. London, 2015. 276 p.

2.4. Reese R. Natural Language Processing with Java. London, 2015. 262 p.

## 3. Інформаційні ресурси

3.1. Основи прикладної лінгвістики <https://dl2022.khadi-kh.com/course/view.php?id=4705>

**Розробник (и):**

к.філол.н., доцент



Анастасія ПТУШКА

« 26 » серпня 2024 року

**Завідувач кафедри іноземних мов**

к.філол.н., доцент

(науковий ступінь, вчене звання)



(підпис)

Анастасія ПТУШКА

« 26 » серпня 2024 року

**Погоджено**

**Гарант освітньої програми**

к.філол.н., доцент

(науковий ступінь, вчене звання)



(підпис)

Анастасія ПТУШКА

« 26 » серпня 2024 року

Обговорено та рекомендовано до затвердження на засіданні кафедри  
Протокол №1 від “26” серпня 2024 р.

**Декан механічного факультету**

к.т.н., доц

(науковий ступінь, вчене звання)



(підпис)

Олександр ЄФІМЕНКО

(прізвище та ініціали)

« 26 » серпня 2024 року